

IWONA SOJKOWSKA
Library of Lodz University of Technology
Lodz (Poland)

FORMING INFORMATION COMPETENCE AMONG USERS OF THE LIBRARY OF TECHNICAL UNIVERSITY

By signing the Bologna Declaration, Poland commit oneself to implement and fulfill the requirements of the Bologna Process, which focuses on i.e. liquidation of obstacles in mobility of students, introduction of the European Credit Transfer and Accumulation System (the so-called ECTS credits) in higher education as well as improving the quality of education. The Bologna Process required bringing in the three cycles system of higher education, which allows student at every level to carry on his/her studies on different faculty, university and also abroad.

In the face of increasing mobility and growing meaning of the information society, much more attention is paid to the quality of education, which is subjected to constant evaluation in such areas as knowledge, capacity and social competencies. Regardless of subject of study, the process of acquiring knowledge, developing skills and social competencies at every stage should be supported with information competencies that provide effective use of the sources of information.

Nowadays the academic libraries function as centers supporting university didactics and research. Libraries are giving assistance in the process of education by providing access to a wide range of electronic resources. European libraries have developed educational programs focused on information literacy. The Polish libraries are continually trying to modify and adjust their advanced educational offer targeted at the academic community.

The article is primarily devoted to educational activities concentrated on developing skills in retrieving the electronic resources, which are adjusted to the needs of academia in the field of subject area.

The paper also discusses, on the example of Library of the Lodz University of Technology, librarians' competencies whose task is to conduct classes, workshops and cooperate with the university faculties in the field of class arrangement. It also defines groups of participants (student, PhD student, researcher, academic teacher) to whom the library didactics is addressed. Moreover, the author presents library's experiences in organizing trainings for non-academic community, due to its library functions, like public access to collections and popularization of science achievements.

In the end, the author points out the future of library didactics offered by the Library of the Lodz University of Technology and indicates necessary activities in order to improve the cooperation with academia. The cooperation between library and university should result in obligatory courses with ECTS credits devoted to scientific information and retrieving the electronic resources on every cycle of study.

ANNA GRZYTA
WIESŁAWA ŁAPUĆ
Biblioteka Główna Zachodniopomorskiego
Uniwersytetu Technologicznego
Szczecin (Polska)

EWOLUCJA FORM I TREŚCI SZKOLEŃ BIBLIOTECZNYCH NA PRZYKŁADZIE BIBLIOTEKI GŁÓWNEJ ZACHODNIOPOMORSKIEGO UNIwersytetu W SZCZECINIE

Działalność dydaktyczna stanowi duże obciążenie pracowników bibliotek uczelnianych. Część bibliotek zrezygnowała z obowiązkowych zajęć przysposobienia bibliotecznego. Prawo o szkolnictwie wyższym (Ustawa z 2005 i późniejsza z 2011 roku) nie obligują bibliotek do prowadzenia zajęć dydaktycznych. Rozwój wiedzy i towarzyszący mu ilościowy wzrost piśmiennictwa wymaga posiadania odpowiednich umiejętności wyszukiwania, porządkowania i

викорzystання цієї знання. Бібліотекарзе дострзгаяч потребы ұтыткowników organizują zajęcia kształtujące umiejętności poszukiwania, porządkowania i wykorzystania informacji.

Biblioteka Główna Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie od początku prowadziła szkolenia użytkowników, zarówno studentów, jak i pracowników naukowych. Zajęcia prowadzono w różnej formie, w zależności dla której grupy użytkowników były przeznaczone. Formy zajęć zmieniały się, np. w pierwszych latach istnienia uczelni były to pogadanki dla studentów I roku, później wykłady i ćwiczenia, prowadzono również zajęcia w formie «drzwi otwartych». Eksperymentalną formą szkolenia użytkowników były dyżury informacyjne w wypożyczalni i holu katalogowym. Komputeryzacja biblioteki spowodowała wprowadzenie szkoleń odbywanych drogą elektroniczną, w czasie i miejscu dogodnym dla użytkownika.

Decyzja Senatu ZUT (Uchwała nr 36 Senatu Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie z dnia 27 kwietnia 2015), dotycząca programu studiów zobowiązała wszystkie wydziały do umieszczenia «Szkolenia bibliotecznego» oraz zajęć z «Podstaw informacji naukowej» w obowiązującej siatce zajęć. W celu lepszego dopasowania treści zajęć do oczekiwań studentów, przeprowadzono ankietę dotyczącą «Podstaw informacji naukowej». Traktujemy ją jako pilotażową, ponieważ większość tych zajęć odbywa się w semestrach letnich. Tym niemniej uznaliśmy, że studenci trzech wydziałów stanowią odpowiednią grupę reprezentatywną do przeprowadzenia oceny tych wykładów. Wyniki przeprowadzonej ankiety wskazują, że zajęcia z «Podstaw informacji naukowej» są dobrze odbierane przez większość studentów i ich zdaniem potrzebne. Wiedza na temat tworzenia opisów bibliograficznych i narzędzi ułatwiających budowanie bibliografii jest wśród studentów niewystarczająca. Pracownicy biblioteki są dobrze przygotowani do przekazywania wiedzy na ten temat i prowadzą zajęcia w jasny i zrozumiały sposób. Do rozpatrzenia pozostaje kwestia aby rozszerzyć program szkolenia o omówienie innych menadżerów bibliografii, szczególnie tych dostępnych na wolnych licencjach oraz poszerzenie zagadnień dotyczących prawa autorskiego.

АННА ГРИТА

ВЕСЛАВА ЛАПУЦЬ

Головна бібліотека Західно-Поморського
технологічного університету
м. Щецин (Польща)

ЕВОЛЮЦІЯ ФОРМ І ЗМІСТУ НАВЧАННЯ СТУДЕНТІВ В БІБЛІОТЕЦІ НА ПРИКЛАДІ ГОЛОВНОЇ БІБЛІОТЕКИ ЗАХІДНО-ПОМОРСЬКОГО ТЕХНОЛОГІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ В ЩЕЦІНІ

Освітня діяльність вимагає значних зусиль від працівників наукових бібліотек. Деякі вищі навчальні заклади відмовились від обов'язкових лекцій з бібліотечної підготовки. У законі про вищу освіту Польщі (редакції 2005 р. і 2011 р.), зазначено, що наукові бібліотеки більше не зобов'язані проводити навчальні заняття. Проте, розвиток науки і збільшення потоку інформації у всьому світі, вимагають особливих навичок пошуку, організації та практичного використання інформації. Співробітники бібліотеки Західно-Поморського технологічного університету, усвідомлюючи потреби часу, організують навчальні тренінги так, щоб задовольнити потреби студентів у інформації.

Головна бібліотека Західно-Поморського технологічного університету в Щеціні з самого початку свого існування надає освітні послуги користувачам бібліотеки, як студентам, так і науковцям. Курси мають різні напрямки, залежно від потреб користувачів, яким вони адресовані. З часом форми навчання змінювались, наприклад, на початках – основною формою були бесіди для першокурсників, потім їх трансформовано у лекції та семінари. Ми також намагались влаштувати «дні відкритих дверей» та експериментувати з інформаційними сервісами під час робочих годин залу каталогів і на абонементі. Комп'ютеризація бібліотеки дала змогу студентам проходити курси бібліотечного навчання онлайн, в найбільш комфортних для них умовах.

27 квітня 2015 р., згідно рішень Академічного Сенату Західно-Поморського університету, всі факультети зобов'язані включити «Бібліотечне навчання» та «Початковий курс інформатики» в поточну

програму навчання як обов'язкові предмети. Таким чином, наше дослідження було проведене з метою визначення ступеня задоволення студентів від вивчення «Початкового курсу інформатики». Ми розглядали його як пілотажне дослідження, оскільки більшість лекцій будуть проводитися у літні семестри. Результати продемонстрували, що даний предмет є добре організованим, продуманим і дійсно необхідним для більшості наших студентів. Більше того, ми виявили, що рівень базових знань та вмінь створення бібліографічних описів та сучасних методів використання бібліографічних менеджерів є недостатнім.

Працівники бібліотеки, які проводять заняття, добре підготовлені та постійно підвищують свою кваліфікацію, матеріал їхніх лекцій сформовано у зрозумілий та наочний спосіб. У наших планах зробити лекції більш комплексними, збагатити їх даними про бібліографічні менеджери, доступні по ліцензії Creative Commons та розширити навчальний план питаннями з авторського права.

ANNA GRUTA
WIESŁAWA ŁAPUĆ
The Main Library of the
West Pomeranian University of Technology
Szczecin (Poland)

THE EVOLUTION OF FORMS AND CONTENT OF LIBRARY TRAINING FOR STUDENTS ILLUSTRATED WITH THE EXAMPLE OF THE MAIN LIBRARY OF THE WEST POMERANIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, SZCZECIN

Educational activity is a considerable effort for the employees of academic libraries. Some higher-education institutions have even abandoned mandatory library preparation lectures. In Polish Higher Education Law (the act issued in 2005 with further legislation in 2011) there is no obligation for academic libraries to deliver the training courses. However, knowledge development and significant increase of writing all over the world requires some special abilities of searching, organizing and practical use of information. The library staff is well aware of these requirements and this is why the library trainings, which cover the areas mentioned above, are arranged to satisfy all information needs of the students.

The Main Library of the West Pomeranian University of Technology in Szczecin provided both their students and researchers with library users trainings since the beginning of its existence. Courses have various forms depending on the requirements of users they are addressed to. The forms of teaching have changed in the course of time, for instance at the very beginning the main form used to be a causerie for freshmen – students in a first-year class of university, then causeries were changed into lectures and the seminars. We also used to provide a sort of ‘open-door’ meetings and tried to experiment with an on-call time – a kind of information service during opening hours of the Lending Department and Catalogue Hall. Computerization of the Library resulted in providing our students with Online Library Training which enables each student to take the course whenever and wherever they want, in the most convenient time or place.

On 27th of April 2015 the Academic Senate of our University decided that all faculties of the West Pomeranian University are obliged to put ‘Library Training’ and ‘Elementary Course of Information Science’ as compulsory subjects in a current programme of study. Therefore, a survey was carried out to explore students’ expectations about ‘Elementary Course of Information Science’. We treat the survey as an experimental research since most of the lectures are going to take place in summer term. The survey results indicate that the subject is well-seen and really necessary for the majority of our students. Moreover, we have learned that basic knowledge and ability of preparing bibliography and writing references is apparently insufficient. Very useful tools facilitating building the bibliography need to be popularized. The library staff is well-prepared and devoted to teaching, their lectures are understandable, perspicuous and clear. What we have to determine is how to make the lectures even more comprehensive enriching them with more bibliography managers especially those available in Creative Commons licenses and extending the syllabus towards copyright matters.